

Efim Chorny

Dos bisele shpayz

Fassung für drei Frauenstimmen,
Klarinette in B, Geige, Akkordeon und Kontrabaß

Arrangement: Daniel Osorio

Partitur

Gefördert im Rahmen des Bundesprogramms
TOLERANZ FÖRDERN – KOMPETENZ STÄRKEN



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend



LANDESHAUPTSTADT
SAARBRÜCKEN

Dos Bisele Shpayz

Komponist: Efim Chorny

Arrang.: Daniel Osorio

♩ = c. 50-52

Ad libitum

Klarinette in B

Violine

Akkordeon

Kontrabass



♩ = c. 62

accel. e cresc.

Klar. B

VI.

Akk.

Kb.

24

S
lai la la ra lai la

A 1
lai la la ra lai la

A 2
lai la la ra lai la *mf* Dos shi - se - le borsht mit kroyt, dos

Klar. B
mp

VI.
mp

Akk.
mp

Kb.
mp

28

S

A 1

A 2
shti - ke - le he - ring mit broyt, dos te - le - rl re - tekh mit zalts dos

Klar. B

VI.

Akk.

Kb.

Dos Bisele Shpayz

4
32

S
La rai la la ra lai

A 1
La rai la la ra lai la la

A 2
te - pe - le ka - she mit shmalts La rai la la ra lai

Klar. B

VI.
mf

Akk.
mf

Kb.
mf

36

S
la lai la rai la la ra lai rai la la ra lai lai la rai lai la ra

A 1
rai la la ra lai la la rai la la ra lai lai la rai lai la ra

A 2
la lai la rai la la ra lai rai la la ra lai lai la rai lai la ra

Klar. B

VI.

Akk.

Kb.

40 *mf*

S
lai la la ra lai la Dos te - lerl loksh mit_ yo - ykh, Un

A 1
lai la la ra lai la

A 2
40
lai la la ra lai la

Klar. B

VI. *mp*

Akk. *mp*

Kb. *mp*

44

S
tsi-mes dos bi - se - le oykh - Dem do - zi - kn kur-tsn me nyu___ Ba -

A 1

A 2

Klar. B

VI.

Akk.

Kb.

Dos Bisele Shpayz

6

48

S

sher - undz Go - ten yu *f* La rai la la ra lai

A 1

f La rai la la ra lai la la

A 2

f La rai la la ra lai

Klar. B

48

VI.

mf

Akk.

mf

Kb.

mf

52

S

la lai la rai la la ra lai rai la la ra lai lai la rai lai la ra

A 1

rai la la ra lai la la rai la la ra lai lai la rai lai la ra

A 2

52

la lai la rai la la ra lai rai la la ra lai lai la rai lai la ra

Klar. B

52

VI.

52

Akk.

52

Kb.

52

56

S
lai la la ra lai la Ba - sher undz tsu - ker tsu tey Un

A 1
lai la la ra lai la Ba - sher undz tsu - ker tsu tey Un

A 2
lai la la ra lai la Ba - sher undz tsu - ker tsu tey Un

Klar. B

VI.

Akk.

Kb.



60

S
lat - kes mit an ey Un tsu di she - y - ne fish _____ Ba -

A 1
lat - kes mit an ey Un tsu di she - y - ne fish _____ Ba -

A 2
lat - kes mit an ey Un tsu di she - y - ne fish _____ Ba -

Klar. B

VI.

Akk.

Kb.

Dos Bisele Shpayz

8

64

S
sher - und a gast tsum fish *f* La rai la la ra lai

A 1
sher - und a gast tsum fish La rai la la ra lai la la

A 2
sher - und a gast tsum fish *f* La rai la la ra lai

Klar. B

VI.

Akk.
Akk.

Kb.



68

S
la lai la rai la la ra lai rai la la ra lai lai la rai lai la ra

A 1
rai la la ra lai la la rai la la ra lai lai la rai lai la ra

A 2
la lai la rai la la ra lai rai la la ra lai lai la rai lai la ra

Klar. B

VI.

Akk.
Akk.

Kb.

72 *rit.* -----

S
lai la la ra lai la la rai la la ra lai

A 1
lai la la ra lai la la rai la la ra lai

A 2
lai la la ra lai la la rai la la ra lai

Klar. B

VI.

Akk.
72

Kb.
72

75 *rit.* -----

S
lai la rai lai la ra lai la la ra lai la

A 1
lai la rai lai la ra lai la la ra lai la

A 2
lai la rai lai la ra lai la la ra lai la

Klar. B

VI.

Akk.
75

Kb.
75

♩ = c. 62